

Четверг, 21 октября 1993 года
15 ч. 00 м.

НЬЮ-ЙОРК

ПРЕДСЕДАТЕЛЬ: г-н ИНСАНАЛЛИ
(Гайана)

—

Заседание открывается в 15 ч. 25 м.

ПУНКТ 15 ПОВЕСТКИ ДНЯ

**ВЫБОРЫ ДЛЯ ЗАПОЛНЕНИЯ ВАКАНСИЙ В
ГЛАВНЫХ ОРГАНАХ**

**в) ВЫБОРЫ ВОСЕМНАДЦАТИ ЧЛЕНОВ
ЭКОНОМИЧЕСКОГО И СОЦИАЛЬНОГО
СОВЕТА**

ПРЕДСЕДАТЕЛЬ (говорит по-английски):
Сегодня в первой половине дня Генеральная
Ассамблея продолжит выборы 18 членов
Экономического и Социального Совета, которые
должны занять места тех членов Совета, сроки
полномочий которых истекают 31 декабря
1993 года.

Поскольку в ходе проведенного ранее
голосования ни один из кандидатов не получил
требуемых двух третей голосов и по-прежнему
остается незаполненной одна вакансия от
государств Азии, мы сейчас приступим ко
второму ограниченному голосованию.

В данном, третьем круге, голосования
примут участие лишь те два государства из числа
стран Азии, которые в ходе предыдущего
голосования не были избраны, но получили
наибольшее число голосов, а именно:
Казахстан и Пакистан. Это соответствует
требованиям правила 94 правил процедуры.

Сейчас будут распространены бюллетени
для голосования. Представители делегаций
должны вписать в бюллетень название
государства, за которое они хотели бы отдать
свой голос.

Бюллетени, содержащие название любого
другого государства, кроме Казахстана или
Пакистана, а также бюллетени, содержащие
названия более чем одного государства, будут
объявлены недействительными.

По приглашению Председателя г-н Яхья
(Бруней-Даруссалам), г-жа Валье Камино
(Куба), г-н Силис (Латвия), г-жа Иямбо
(Намибия) и г-н Николайсен (Норвегия)
выполняют обязанности счетчиков голосов.

Проводится тайное голосование.

Distr. GENERAL

A/48/PV.34
1 December 1993

RUSSIAN

Заседание прерывается в 15 ч. 35 м.
и возобновляется в 15 ч. 45 м.

ПРЕДСЕДАТЕЛЬ (говорит по-английски):
 Результаты голосования следующие:

Группа В - Азиатские государства

Общее число поданных
бюллетеней 161

Число бюллетеней, признанных
недействительными 2

Число бюллетеней, признанных
действительными 159

Число воздержавшихся 0

Число участвовавших
в голосовании 159

Требуемое большинство
в две трети голосов 106

Число полученных голосов:

Пакистан 116
 Казахстан 43

Получив требуемое большинство в две
трети голосов, Пакистан избирается членом
Экономического и Социального Совета на
трехлетний период, начинающийся 1 января
1994 года.

ПРЕДСЕДАТЕЛЬ (говорит по-английски):
 Я поздравляю государство, избранное членом
 Экономического и Социального Совета, и
 благодарю счетчиков за их помощь в проведении
 выборов.

Таким образом, следующие 18 государств
 избраны членами Экономического и Социального
 Совета на трехлетний период, начинающийся
 1 января 1994 года: Болгария, Венесуэла,
 Гана, Германия, Греция, Египет, Зимбабве,
 Индонезия, Ирландия, Коста-Рика,
 Объединенная Республика Танзания, Пакистан,
 Парагвай, Португалия, Сенегал, Франция, Чили
 и Япония.

На этом мы завершаем рассмотрение
 пункта 15b повестки дня.

ПРОГРАММА РАБОТЫ

ПРЕДСЕДАТЕЛЬ (говорит по-английски):
 Я хотел бы сообщить делегатам, что
 25 октября, в понедельник, во второй половине
 дня, кроме уже запланированных пунктов
 повестки дня для заседания, а именно:
 представления подпункта b пункта 108 повестки
 дня (Эффективная реализация права на
 самоопределение через автономию) и
 рассмотрения пункта 22 повестки дня
 (Университет мира) и пункта 23 повестки дня
 (Программы и мероприятия по укреплению
 международного мира), Ассамблея рассмотрит в
 качестве последнего пункта пункт 167 повестки
 дня (Утверждение мира и построение более
 счастливой жизни на планете посредством
 спорта).

Сейчас открыта запись в список ораторов
 для выступлений по пункту 167 повестки дня.

Заседание закрывается в 15 ч. 50 м.